



# Sécurité et protection électrique

## Electrical safety & protection

### Seguridad y protección eléctrica

### Sicherheit und elektrischer Schutz



► Dans le domaine électrique, la sécurité des personnes et des biens est une nécessité absolue. Le Groupe SICAME avec ses filiales spécialistes du domaine se positionne comme un des leaders sur ce marché en évolution permanente et apporte des solutions adaptées aux procédures locales dans le respect des normes internationales pour toujours plus de sécurité.

► In the field of electricity, personal and material safety is an absolute necessity. SICAME Group, with its subsidiaries specialized in this field, is positioned as one of the leaders on this constantly changing market and provides solutions that fit local procedures and comply with international standards for an ever-increasing level of safety.

► En el sector eléctrico, la seguridad de las personas y de los bienes es una necesidad absoluta. El Grupo SICAME, con sus filiales especializadas en este ámbito, se posiciona como uno de los líderes en este mercado en evolución permanente y aporta soluciones adaptadas a los procedimientos locales, respetando las normas internacionales para siempre aumentar la seguridad.

► Die Sicherheit von Personen und Gütern steht im Elektrobereich an allererster Stelle. Der Konzern SICAME mit seinen in diesem Bereich spezialisierten Tochtergesellschaften ist einer der Marktführer auf dem sich konstant entwickelnden Markt. Er stellt lokal angepasste Lösungen unter Berücksichtigung der internationalen Normen bereit - für noch mehr Sicherheit.



# Sécurité et protection électrique

## Electrical safety & protection

### Seguridad y protección eléctrica

#### Sicherheit und elektrischen Schutz



#### ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL SAFETY EQUIPMENT / EQUIPOS PARA LA SEGURIDAD ELÉCTRICA / ELEKTRISCHE SICHERHEITSAUSSTATTUNGEN

CATU  
CEGERS  
FESP  
LIAT  
SUPERSAFE  
PRESEL



#### ÉQUIPEMENTS POUR TRAVAUX EN HAUTEUR / EQUIPMENT FOR WORK AT HEIGHT / EQUIPOS PARA TRABAJOS EN ALTURA / AUSSTATTUNGEN FÜR ARBEITEN IN HÖHEN

FESP  
CATU



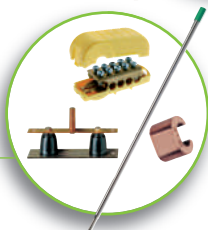
#### OUTILS POUR TRAVAUX SOUS TENSION / LIVE LINE TOOLS / HERRAMIENTAS PARA TRABAJOS CON TENSIÓN / WERKZEUGE FÜR ARBEITEN UNDER SPANNUNG

CATU  
LIAT



#### CIRCUITS DE TERRE / EARTH LINKS / CIRCUITOS DE TIERRA / ERDLEITUNGEN

CATU (FORSOND)  
PRESEL





**PROTECTION ET PRÉVENTION CONTRE LES EFFETS DIRECTS ET INDIRECTS DE LA Foudre - PARATONNERRE ET PARAFoudre / PROTECTION AND PREVENTION FROM DIRECT AND INDIRECT EFFECTS OF LIGHTNING - LIGHTNING CONDUCTORS AND SURGE ARRESTORS / EQUIPOS DE PROTECCIÓN CONTRA LOS EFECTOS DIRECTOS Y INDIRECTOS DE LOS RAYOS - PARARRAYOS Y SUPRESORES DE TRANSITORIOS / SCHUTZ UND VERHÜTUNG GEGEN DIREKTE UND INDIREKTE AUSWIRKUNGEN DES BLITZES - ÜBERSpannungsABLEITER UND BLITZABLEITER**

**FRANKLIN FRANCE  
DUVAL MESSIEN  
ENERGIE Foudre  
NEUSIS**



**DÉTECTEURS DE DÉFAUTS POUR RÉSEaux DE DISTRIBUTION / DEFAULT DETECTORS FOR DISTRIBUTION NETWORKS / DETECTORS DE FALLOS PARA REDES DE DISTRIBUCIÓN / DETEKTOREN VON FEHLERN FÜR VERTEILERNETZE**

**NORTROLL**

